

退溪學在儒學中的地位

——第十一屆退溪學國際學術會議論文集

中國人民大學
國際退溪學會
編

退溪學在儒學中的地位

——第十一屆退溪學國際學術會議論文集

中國人民大學
國際退溪學會 編

中國人民大學出版社

(京)新登字 156 號

退溪學在儒學中的地位

——第十一屆退溪學國際學術會議論文集

中國人民大學 編
國際退溪學會

*

中國人民大學出版社出版發行

(北京海淀路 39 號 郵碼 100872)

北京市丰台区丰华印刷厂

(北京鼓樓西大石橋胡同 61 號)

新華書店經銷

*

開本: 850×1168 毫米 32 開 印張: 19.25

1993 年 8 月第 1 版 1993 年 8 月第 1 次印刷

字數: 480 000 冊數 1—1 500

ISBN 7-300-01226-4

B·148

定價: 21.50 元

目 録

序	張立文	1
第十一屆退溪學國際學術會議概要		4
第十一屆退溪學國際學術會議時間表		6
會議籌備委員會成員		7
會議主席團成員		8
第十一屆退溪學國際學術會議開幕詞		
中國人民大學校長	袁寶華	10
大會致辭	國際退溪學會會長	12
第十一屆退溪學國際學術會議閉幕詞		
中國人民大學副校長	鄭杭生	14
閉幕詞	退溪學研究院理事長	16
退溪學在儒學中的地位	中國人民大學	18
退溪關於朱子學之歷史發展的認識體系		
——關於退溪所編的《宋季元明理學通錄》		
成均館大學	李佑成	47
論退溪學的形成與發展		
中國社會科學院哲學研究所	徐遠和	54
退溪思想和儒家精神	吉林大學	69
退溪義理學的特徵之背景	忠業大學	89
論退溪人生哲學在儒學中的歷史地位	中山大學	96
退溪禮思想及其在禮學史上的地位	成均館大學	110
由閩學到退溪學	廈門大學	115
略論朝鮮性理學與李退溪	延邊大學	129

退溪聖學圖之思想體系再探	淡江大學	廉永英	143
退溪聖學考			
——《聖學十圖》及其它	成均館大學	吳錫源	165
退溪的治人哲學與實踐	漢城大學	李楠永	173
退溪政治思想商兌（提要）	淡江大學	龔鵬程	178
退溪的事君之道	淡江大學	王 魁	181
李退溪的用人之道	浙江省社會科學院	謝寶森	196
退溪的天概念與天人關係論	漢城大學	琴章泰	211
李退溪的理氣觀	中國人民大學	葛榮晉	215
李退溪理氣觀分析		崔龍水	231
朱熹與退溪“理”之比較	中國人民大學	李魁平	244
退溪學的周遍論	東亞大學	劉明鐘	257
退溪實行論的探究方法小考	檀國大學	金裕赫	263
略論李退溪的“格物”論			
..... 中國社會科學院歷史研究所		步近智	267
李退溪論格物致知的認識論意義（提綱）			
..... 中國社會科學院哲學研究所		馮增銓	282
退溪心學的兩個特點	成均館大學	安炳周	286
李退溪的心性論	山東社會科學院	趙宗正	292
李退溪關於心的闡釋學			
..... 中國社會科學院哲學研究所		蒙培元	303
試論李、奇四七理氣之辯			
..... 中國社會科學院哲學研究所		馬振鐸	316
略論李退溪與趙月川關於《心經》之問答論辯			
..... 嶺南大學		申龜鉉	327
退溪與栗穀的人心道心說比較（提要）			
..... 東國大學		宋錫球	333
退溪之人觀	高麗大學	尹絲淳	338

退溪論“士”(提要)	復旦大學	潘富恩	342
朱子與退溪價值觀之比較			
.....	中國人民大學	張立文	345
李退溪對孔子義利觀的繼承和發展	四川大學	賈順先	363
退溪先生的重民思想及其歷史貢獻			
.....	中國人民大學	喬長路	378
孟子退溪餘議	香港中文大學	阮廷焯	386
退溪之《西銘》觀管見	慶熙大學	樸洋子	397
《自省錄》中的退溪道學	翰林大學	李光虎	404
退溪之修養觀			
——以《退陶先生自省錄》為中心之考察			
.....	淡江大學	王仁鈞	410
退溪先生的《南行錄》研究	慶尚大學	許卷洙	426
見出《東賢學則》中退溪先生之教育觀(提要)			
.....	嶺南大學	丁淳睦	434
退溪詩所表現的“自然”	成均館大學	宋載邵	438
《師門手簡》中所載的退溪詩與其詩評			
.....	嶺南大學	李章佑	443
李退溪的自然美觀(要旨)			
——以《陶山雜咏並記》為中心	高麗大學	李東歡	450
退溪詩的幾個詞匯特性	淡江大學	竺家寧	454
退溪的健康秘方與活人心方(提要)			
.....	大丘韓醫科大學	李熙大	471
談唯物論者對退溪學的批判	慶熙大學	金彥鐘	473
朱熹和李滉的存在論所具有的觀念論性質			
——西方哲學的分類概念對東方思維結構的切合性問題			
.....	忠北大學	柳初夏	479
李退溪與黑格爾之異同	國民大學	全門河	491

退溪學研究的未來方向	中央大學	梁承武	496
儒學與現代化	北京大學	張岱年	504
論儒學現代轉化的必要性和可能性	北京大學	樓宇烈	511
從經濟史的發展看儒學對中國現代化的影響 (提要)			
.....	山東大學	孔令仁	519
中國新儒學倫理思想在朝鮮的展開	延邊大學	李洪淳	522
儒家人生哲學簡論	中國人民大學	方立天	537
再論中國傳統哲學中的真善美問題	北京大學	湯一介	551
從心性觀和教育觀論孔孟的平等精神			
.....	臺北《國文天地》雜誌社	傅武光	563
朱子的理弱氣強說 (提要)	政治大學	董金裕	571
儒家禮學觀念的現代價值 (綱要)			
.....	臺灣師範大學	周 何	573
論早期儒家的人道主義 (Notes on the Ideal of			
Humanism in early Confucianism)			
.....	卡爾·馬克思大學	毛來福	574
儒學與馬克思主義 (Confucianism and Marxism)			
.....	俄羅斯科學院	布羅夫	586
儒學的人道主義和現代世界 (Confucian Humanism			
and Modern World)	愛沙尼亞東方學會	米阿里	592
古代儒教的家族主義與現代西方個人主義的養老制度綜合法			
(A Synthesis of Confucian and Modern Indi-			
vidualistic Western Institutions for the Aged)			
.....	國際退溪學會華盛頓分會	姜浩錫	盧昌燮
第十一屆退溪學國際學術會議綜述			593
.....	中國人民大學	宋志明	606
後記		宋志明	611

序

張立文

當第十一屆退溪學國際學術會議，經過一年多艱難而曲折的積極籌備，終於在 1989 年 10 月在北京召開並完滿閉幕之時，我如釋重負，頓覺輕鬆，其時心情實難言傳，多少個不眠之夜，總算有成。不由人聯想翩翩，難以自己。

1984 年 9 月，我作為中國大陸唯一的代表，首次參加了在聯邦德國漢堡大學召開的第七屆退溪學國際學術會議。會議期間，退溪學研究院理事長李東俊先生熱切地對我說，由於退溪是朝鮮李朝時的朱子學大家，所以希望能在朱子學的故鄉——中國大陸召開退溪學國際學術會議。對這種合理的要求，我心裏是贊成的，但考慮到時機不成熟，而未能作出肯定答復。然李先生却很有信心，以後第八、九、十屆退溪學國際學術會議期間，再三表示要在中國大陸召開，看到他那急切的心情，我總勸他需要耐心。他却說他將不久於人世，他等不及，因而要在在世時辦成這件事。我以為他身體尚好，總不至於那樣，但還是應驗了，他確實等不及了，就在第十一屆退溪學國際學術會議在北京召開前八個月離開了人世。一個人或一個民族是要有點精神的，沒有精神的人或民族，是不能長久生存於世間的。這種精神就是“君子終日乾乾”，奮進不懈，勤勉不已。世間要辦成一件事，即使困難

重重，只要有志氣，有那麼一種“君子自强不息”的精神，堅持下去，總是能成功的。怕祇怕半途而廢或反覆“烙餅”，延誤時機或拖延時間。當然，天時、地利、人和等條件也很重要，不可或缺。

李東俊先生曾在閒聊中談到，他在本世紀 50 年代是很富有的，是全國納稅人前幾名，但現在他的財產，用顯微鏡都很難看到了。之所以這樣，除了其他的種種原因外，還因為用一部分錢支持了退溪學事業。我曾問他為什麼要弘揚退溪學，他很感慨地說，60 年代他在訪問西方國家時，西方學者總是很輕蔑地問：你們東方有什麼哲學思想？韓國有什麼哲學思想？意思是說，韓國沒有自己民族的哲學，一切要靠西方。作為一個東方人，一個韓國人，面對西方人的挑戰，他心裏是很不好受的。因此，他下決心弘揚退溪學，在世界各國的大學召開退溪學國際學術會議，要使西方人知道東方有自己民族的哲學，韓國有自己民族的哲學，東方和韓國的經濟發展，是由自己民族的傳統文化、傳統哲學作為基礎或支柱的，而不是科學技術搬西方，哲學思想也搬西方，一切靠西方，沒有西方就不能生存，靠西方的恩賜而過活。確實，任何一個國家，一個民族，都需要有自己的哲學思維，沒有哲學思維的國家和民族，不僅會被有哲學思維的民族瞧不起，而最終會被有哲學思維的民族所消融，所代替。這就是說，失去了一個民族自己的傳統文化，傳統哲學，也就失去了自己民族的特殊性，失去了這個民族存在於世界的價值。近幾年，中國有所謂“全盤西化”論，更有甚者，如“甘當殖民地”論等等。在他們未改變黃皮膚、黑眼珠之前，如果西方人問：你們東方有什麼哲學思維，你們中國有什麼哲學，他們將如何回答，將有什麼感受呢？即使中國實現了現代化，西方人仍可驕傲地說，這就證明東方不行，中國不行，中國是靠搬西方的科學技術和文化哲學現代化的！這樣，中國豈不失掉了自己民族的傳統文化？傳統文明？

在這點上，中國人需要覺醒。其實，現代中國是傳統中國的延續。盡管中國現代文化哲學與傳統文化哲學是不同時代文明的產物，但卻是一個不可分割的沿傳體。弘揚中國傳統的文化、思想、哲學，並不是排拒西方民族的優秀文化傳統。文化、思想、哲學祇有在相互衝突中，相互吸收，共同發展。所以說，一個否定自己傳統文化、哲學的民族，是沒有前途的；一個不吸收外來傳統文化、哲學的民族，也是不會發展的。

一個人總是有缺點的，世界上的人概莫能外；一個民族總不是完滿無缺的，天地間的民族都不可逃。“三人行，必有吾師”，人與人之間需要相互學習，取長補短；國家與國家，民族與民族之間，也需要和平共處，相互合作。這樣，一個人才能進步，一個民族才能發展。人不論高低、貴賤，國家、民族不論大小、貧富，都是天地間的一員。“民吾同胞，物吾與也”，相互之間，都需要真誠、文明和友愛。東方與西方在各自文化史的發展中，都為人類的文明作出過自己的巨大貢獻，一些西方的有識之士，已經認識到並將繼續認識這一點。人類的文化、思想、哲學的發展趨向，將是一條東西方融合的康莊大道，這是大勢。

《退溪學在儒學中的地位——第十一屆退溪學國際學術會議論文集》的出版，將給各國學者提供這方面的思考和啓迪。

最後，謝謝各方面的關懷、支持和友好合作。

是為序。

1990年4月

於北京 中國人民大學

第十一屆退溪學國際學術會議概要

李退溪，生於公元 1501 年，卒於公元 1570 年，享年 70 歲。他是朝鮮李朝著名的朱子學大師。當中國朱子學在明朝中葉走向衰落之時，李退溪在朝鮮繼承並發展了朱子學，使朱子學獲得新的生命力。

國際退溪學會和退溪學研究院為弘揚東方傳統文化和弘揚退溪學，從 1976 年開始在世界各地共召開了十屆退溪學國際學術會議，對李退溪的政治、經濟、哲學、文學、道德、教育等各方面的思想進行了深入的探討，世界各國學者寫出了一批高水平的研究退溪思想的專著和論文，推動了各國退溪學的研究。第十一屆退溪學國際學術會議於 1989 年在朱子學的故鄉——中國召開，這是退溪學界同仁的共同願望。中國人民大學作為本屆退溪學國際學術會議的主辦者，願與各國學者一道，為使會議取得圓滿成功而共同努力。

1. 會議名稱：

第十一屆退溪學國際學術會議。

2. 會議宗旨：

邀請各國從事退溪學研究的學者，交流學術思想，增進友誼，進一步推進退溪學的研究。

3. 會議議題：

(1) 主題：退溪學在儒學中的地位。

(2) 支題: 1) 朱子學和退溪學對中、朝和世界文化的影響;

2) 朱子學、退溪學與現代社會;

3) 儒學與現代化。

4. 會議日期:

1989 年 10 月 3 日——10 月 6 日

5. 會議地點:

北京友誼賓館。

第十一屆退溪學國際學術會議時間表

時 間	內 容
1989, 10, 3, 09:00~16:00	迎接會議代表(首都機場和北京火車站)
16:00~18:00	會議代表報到登記
18:00~19:00	晚餐
10, 4, 07:00~08:00	早餐
08:00~09:00	大會開幕式
09:00~10:00	學術會議 I
10:00~10:15	會間休息
10:15~12:00	學術會議 II
12:00~14:00	午餐
14:00~16:00	學術會議 III
16:00~16:15	會間休息
16:15~18:00	學術會議 IV
18:00~	袁寶華校長舉行歡迎宴會
10, 5, 07:00~08:00	早餐
08:00~10:00	學術會議 V
10:00~10:15	會間休息
10:15~12:00	學術會議 VI
12:00~14:00	午餐
14:00~16:00	學術會議 VII
16:00~16:15	會間休息
16:15~17:30	學術會議 VIII
17:30~18:00	大會閉幕式
18:00~	琴震鎬會長舉行歡送宴會
10, 6, 07:00~08:00	早餐
08:00~	會議代表遊覽觀光(長城、十三陵、故宮)

會議籌備委員會成員

- 主 席：袁寶華（中國人民大學校長）
- 副 主 席：金永生（國際退溪學會理事長）
鄭杭生（中國人民大學副校長、教授）
陳先達（中國人民大學哲學系主任、教授）
張立文（中國人民大學哲學系教授）
- 委 員：安炳周（國際退溪學會副會長、教授）
李龍兑（退溪學研究院理事長）
梁承武（中央大學教授）
金彥鐘（慶熙大學教授）
黃晉凱（中國人民大學科學研究處處長、教授）
董永俊（中國人民大學哲學系副主任、教授）
楊憲邦（中國人民大學哲學系教授）
陳 建（中國人民大學外事處副處長、教授）
劉大椿（中國人民大學哲學系副主任、教授）
- 秘 書 長：劉大椿
- 副秘書長：楊憲邦
樸雲濟（國際退溪學會事務局長）

會議主席團成員

- 主 席：袁寶華（中國人民大學校長）
琴震鎬（國際退溪學會會長）
- 副 主 席：安炳周（國際退溪學會副會長、教授）
高橋進（築波大學教授）
鄭杭生（中國人民大學副校長、教授）
陳先達（中國人民大學哲學系主任、教授）
張立文（中國人民大學哲學系教授）
- 委 員：陳榮捷（哥倫比亞大學教授）
張岱年（北京大學教授）
岡田武彥（九州大學名譽教授）
柳存仁（澳大利亞國立大學名譽教授）
李家源（退溪學研究院院長）
任繼愈（北京圖書館館長）
楊憲邦（中國人民大學教授）
金永生（國際退溪學會理事長）
李龍兑（退溪學研究院理事長）
董永俊（中國人民大學教授）
黃晉凱（中國人民大學科學研究處處長、教授）
梁承武（中央大學教授）
劉大椿（中國人民大學教授）

金彥鐘（慶熙大學教授）

陳建（中國人民大學外事處副處長、教授）

秘書長：劉大椿

副秘書長：楊憲邦

樸雲濟（國際退溪學會事務局長）



第十一屆退溪學國際 學術會議開幕詞

中國人民大學校長 袁寶華

諸位教授、學者、女士、先生：

今天來自世界各國和各地區的著名學者，在中國的古都——北京，歡聚一堂，切磋學術，研討退溪學，這在中國大陸還是第一次，她將是退溪學國際學術史上的一件盛事。我非常高興地代表中國人民大學向所有參加這次國際會議的諸位教授、學者表示熱烈的歡迎，向國際退溪學會的會長、理事長表示深切的感謝。

李退溪是朝鮮李朝著名的朱子學大家，由於他的倡導，使朱子學在朝鮮得到了深入的傳播，使朝鮮成為“禮儀之邦”。今天在朱子學的故鄉——中國，召開退溪學國際學術會議，更具有特殊的、深遠的意義。朱子學是中華民族文化思想的結晶，是理學的集大成。任何在歷史上發生過重大影響的文化思想，都有它存在的價值；任何文化思想都是人類共同的財富，而不受國界的限制。朱子學在其 800 年的延續過程中，對東亞各國的文化思想發生過深遠影響，並在與各國傳統文化思想的融合中，而成為各國自身的文化思想，成為日本、朝鮮等國的顯學。李退溪依據朝鮮的國情和具體情況，繼承和發展了朱子學，使朱子學適應朝鮮的實際並得到具體的運用，這種發展和運用，構成了朱子學研究的重要方面。